

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená v súlade s čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“) a s § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“)

(ďalej len „zmluva“)

I. Zmluvné strany

Prevádzkovateľ:

Názov: Štátna pokladnica, štátna rozpočtová organizácia
 Adresa sídla: Radlinského 32, 810 05 Bratislava
 IČO: 36065340
 Zastúpený: RNDr. Dušan Jurčák, riaditeľ Štátnej pokladnice

(ďalej samostatne len "Prevádzkovateľ")

Sprostredkovateľ:

Názov: Global Payments Europe, s.r.o.
 Adresa sídla: V olšinách 626/80, Strašnice, 100 00 Praha 10, Česká republika
 IČO: 27088936
 Zápis: v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel C, vložka 95419
 Zastúpený: Ing. Miroslavem Crhou a Pavlem Bláhou, konatelia spoločnosti

(ďalej samostatne len "Sprostredkovateľ")

(ďalej spoločne len "zmluvné strany")

II. Úvodné ustanovenia

1. Ak v zmluve výslovne nie je uvedené inak, rozumie sa pod pojmom:

- a) **dotknutá osoba:** identifikovaná alebo identifikovateľná fyzická osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú (čl. 4 ods. 1 nariadenia GDPR alebo § 5 písm. n) Zákona o ochrane osobných údajov),
- b) **osobné údaje:** sú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (ďalej len „dotknutá osoba“); identifikovateľná fyzická osoba je osoba, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä odkazom na identifikátor, ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo odkazom na jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby,

- c) **Prevádzkovateľ:** je fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý sám alebo spoločne s inými určí účely a prostriedky spracúvania osobných údajov; v prípade, že sa účely a prostriedky tohto spracúvania stanovujú v práve Únie alebo v práve členského štátu, možno prevádzkovateľa alebo konkrétne kritériá na jeho určenie určiť v práve Únie alebo v práve členského štátu (čl. 4 ods. 7 nariadenia GDPR alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov),
- d) **Sprostredkovateľ:** je fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa (čl. 4 ods. 8 nariadenia GDPR alebo § 5 písm. p) Zákona o ochrane osobných údajov),
- e) **ďalší sprostredkovateľ:** je fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý je prostredníctvom sprostredkovateľa zapojený do vykonávania spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa.

III. Predmet, doba, účel a povaha spracúvania

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa v súvislosti so Zmluvou o poskytovaní služieb uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi Štátnou pokladnicou a Global Payments Europe, s.r.o. zo dňa 31.01.2020 (ďalej len „Zmluva o PS “), ako aj poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom na spracúvanie osobných údajov, ktoré Prevádzkovateľ spracúva v Informačnom systéme pre systém štátnej pokladnice (ďalej len „IS ŠP“), a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Pre zamedzenie akýmkoľvek pochybnostiam Prevádzkovateľ podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že je "výlučným" prevádzkovateľom, resp. že sám určuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy a Zmluvy o PS .
2. Predmetom spracúvania sú osobné údaje dotknutých osôb, obe precizované v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Pri napĺňaní Prevádzkovateľom stanoveného účelu Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb a za účelom v súlade s prílohou č. 1 tejto zmluvy.
4. Osobné údaje dotknutých osôb je Sprostredkovateľ povinný spracúvať v súlade s prílohou č. 1 tejto zmluvy.
5. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb po dobu trvania tejto zmluvy.
6. Prevádzkovateľ svojim podpisom nižšie potvrdzuje, že poveril na spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľa, o ktorom sa pred podpisom zmluvy riadne presvedčil, a o ktorom v čase podpisu zmluvy nemá pochybnosť, že poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb. Na poverenie Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov podľa predchádzajúcej vety sa súhlas dotknutej osoby nevyžaduje. Prevádzkovateľ svojim podpisom nižšie zároveň potvrdzuje a sa zaväzuje, že pri plnení tejto zmluvy bude konať a postupovať v súlade s požiadavkami nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov, a že bude dodržiavať všetky povinnosti, a to najmä vo vzťahu k Sprostredkovateľovi a ďalšiemu sprostredkovateľovi, ako aj voči dotknutým osobám, ktoré mu ako Prevádzkovateľovi nariadenie GDPR a Zákon o ochrane osobných údajov, ukladajú.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať spracovateľské činnosti s osobnými údajmi dotknutých osôb, ktoré zodpovedajú účelu spracúvania v súlade s prílohou č. 1 tejto zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je povinný pri spracúvaní osobných údajov dodržiavať nasledovné pokyny:
 - a) spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len na účely stanovené v tejto zmluve a na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa a v súlade s ustanovením § 34 ods. 3 písm. a) Zákona o ochrane osobných údajov,
 - b) vykonať a dodržiavať všetky primerané bezpečnostné opatrenia podľa čl. 32 nariadenia GDPR a § 39 Zákona o ochrane osobných údajov za účelom ochrany osobných údajov dotknutých osôb s cieľom chrániť osobné údaje dotknutých osôb tak, aby nedošlo k ich náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému poskytnutiu osobných údajov dotknutých osôb, ktoré sa prenášajú, uchovávajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávnenému prístupu k takýmto osobným údajom,
 - c) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch dotknutých osôb a spôsobom bežným u Sprostredkovateľa zabezpečiť, aby všetky osoby konajúce na základe poverenia pre Sprostredkovateľa, ktoré majú prístup k osobným údajom dotknutých osôb alebo sú oprávnené spracúvať osobné údaje dotknutých osôb zachovávali o nich mlčanlivosť, a to aj po ukončení účelu spracúvania osobných údajov, a spôsobom bežným u Sprostredkovateľa boli oboznámené s pravidlami spracúvania osobných údajov dotknutých osôb definovanými v tejto zmluve,
 - d) neposkytnúť, nesprístupniť ani nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám alebo neoprávneným osobám, okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie a zverejňovanie osobných údajov ustanovuje právo Európskej únie alebo právne predpisy Slovenskej Republiky alebo medzinárodné zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná alebo so súhlasom Prevádzkovateľa,
 - e) nerealizovať prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, okrem prípadov, keď mu táto povinnosť vyplýva z práva Únie alebo právnych predpisov Slovenskej Republiky alebo medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná; v takomto prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu, v ostatných prípadoch je prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie možný len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa.
 - f) prijať primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu a účelu spracúvania osobných údajov dotknutých osôb v súlade s čl. 32 nariadenia GDPR alebo § 39 Zákona o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov dotknutých osôb,
 - g) po ukončení poskytovania služieb pre Prevádzkovateľa týkajúcich sa spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy a Zmluvy o PS, na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov,
 - h) poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností podľa tejto zmluvy a poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.
3. Sprostredkovateľ je pri spracúvaní osobných údajov, s prihliadnutím na povahu spracúvania informácie známej Sprostredkovateľovi, povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi nevyhnutnú súčinnosť v rozsahu nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov v nasledovných oblastiach:

- a) zaistenia primeranej úrovne bezpečnosti pri spracúvaní osobných údajov (čl. 32 nariadenia GDPR a § 39 Zákona o ochrane osobných údajov),
 - b) oznamovacích povinností týkajúcich sa porušenia ochrany osobných údajov (§ 40 a 41 Zákona o ochrane osobných údajov),
 - c) posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov a konzultácie s dozorným orgánom (čl. 35 a čl. 36 nariadenia GDPR a § 42 až 43 Zákona o ochrane osobných údajov).
4. Sprostredkovateľ je povinný postupovať pri plnení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III. Nariadenia GDPR a v II. Diely II. Hlavy Zákona o ochrane osobných údajov nasledovne:
- a) bezodkladne informovať Prevádzkovateľa v prípade prijatia žiadosti dotknutej osoby súvisiacej s vybavovaním jej práv a postúpiť žiadosť dotknutej osoby Prevádzkovateľovi. Pre Sprostredkovateľa však musí byť objektívne zistiteľné, že sa jedná o Dotknutú osobu Prevádzkovateľa,
 - b) poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami, pri plnení povinnosti Prevádzkovateľa prijímať opatrenia a reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutých osôb po zohľadnení povahy spracúvania ich osobných údajov (napr. transparentnosť poskytovaných údajov, informačná povinnosť, právo na prístup k údajom, právo na opravu, právo na zabudnutie, právo na obmedzenie spracúvania).
5. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť Prevádzkovateľovi každé porušenie ochrany osobných údajov podľa nasledovných pravidiel:
- a) oznámenie musí vykonať bezodkladne, kedy sa o porušení ochrany osobných údajov dotknutých osôb od ďalšieho sprostredkovateľa dozvedel,
 - b) oznámenie musí byť vykonané prostredníctvom správy elektronickej pošty na adresu uvedenú v čl. VII. Pravidlá komunikácie a kontaktné údaje tejto zmluvy, ods. 4 tejto zmluvy.
6. V prípade porušenia ochrany osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný prijať primerané nápravne opatrenia ihneď, ako je to možné. Okrem toho Sprostredkovateľ bezodkladne poskytne Prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho Prevádzkovateľ v súvislosti s porušením ochrany osobných údajov požiada a ktoré sú Sprostredkovateľovi známe. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia ochrany osobných údajov dotknutých osôb.
7. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne oznámiť Prevádzkovateľovi (a doručiť mu kópie relevantných dokumentov) akékoľvek žiadosti, sťažnosti, oznámenia či akékoľvek iné formy komunikácie, ktoré prijme od dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním ich osobných údajov na základe tejto zmluvy, a je povinný postupovať podľa pokynov Prevádzkovateľa v reakcii na takúto komunikáciu.
8. Sprostredkovateľ je povinný Prevádzkovateľovi poskytnúť všetky potrebné informácie, dokumenty a pod. na preukázanie splnenia povinností ustanovených najmä v článku 28 nariadenia GDPR a § 34 Zákona o ochrane osobných údajov a umožní audity, ako aj kontroly účelne vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ, a poskytne svoju nevyhnutnú súčinnosť.

V. Spracúvanie osobných údajov ďalším sprostredkovateľom

1. Prevádzkovateľ týmto výslovne súhlasí, aby Sprostredkovateľ spracúval osobné údaje dotknutých osôb podľa tejto zmluvy prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa za splnenia nasledujúcich podmienok:
 - a) Sprostredkovateľ písomne oznámi Prevádzkovateľovi obchodné meno každého ďalšieho sprostredkovateľa predtým, ako Sprostredkovateľ uzatvorí s konkrétnym ďalším sprostredkovateľom zmluvu o spracúvaní osobných údajov;
 - b) Sprostredkovateľ je povinný v zmluve s ďalším sprostredkovateľom uložiť mu rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto zmluve, najmä podľa čl. IV tejto zmluvy;
 - c) Sprostredkovateľ zodpovedá za ďalšieho sprostredkovateľa, že spracúvanie a ochrana osobných údajov dotknutých osôb budú zabezpečené v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi, a to v rozsahu danom nariadením GDPR a Zákonom o ochrane osobných údajov; tým nie je dotknutý nárok Sprostredkovateľa na náhradu škody voči ďalšiemu sprostredkovateľovi;
 - d) Sprostredkovateľ na požiadanie Prevádzkovateľa po podpise zmluvy písomne predloží Prevádzkovateľovi aktuálny zoznam svojich zamestnancov, ako aj zamestnancov ďalšieho sprostredkovateľa, ktorí sú oprávnení spracúvať osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy (ďalej tiež „oprávnené osoby“) a pravidelne raz do roka aktualizovaný zoznam spolu s prehlásením, že títo zamestnanci boli poučení v zmysle čl. IV ods. 2 písm. c) zmluvy; Sprostredkovateľ je povinný predložiť Prevádzkovateľovi uvedený zoznam zamestnancov kedykoľvek, keď ho o to prevádzkovateľ požiadajú, najneskôr však do desiatich (10) pracovných dní od vyžiadania predmetného zoznamu zamestnancov.
2. Prevádzkovateľ podpisom tejto zmluvy výslovne súhlasí a nemá nijaké námietky, aby Sprostredkovateľ zapojil do spracúvania osobných údajov dotknutých osôb podľa tejto zmluvy ďalšieho sprostredkovateľa, ktorým je:
spoločnosť, so sídlom, IČO:

Global Payments s.r.o., V olšinách 626/80, Strašnice, 100 00 Praha 10, Česká republika, IČO: 04235452

Plaut Slovensko, s.r.o., Karloveská 34, 841 04 Bratislava, IČO: 35785284

PRINTEC SLOVAKIA, spol. s r.o., Elektrárenská 4, 831 04, Bratislava, IČO: 35702044

3. Ďalší sprostredkovateľ je povinný dodržiavať rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov dotknutých osôb, aké sú ustanovené v tejto zmluve, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov. Zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie Sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov dotknutých osôb podľa tejto zmluvy. Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk uvedených v § 34 ods. 1 a 5 Zákona o ochrane osobných údajov schváleným kódexom správania podľa Zákona o ochrane osobných údajov alebo certifikátom podľa Zákona o ochrane osobných údajov.

VI. Podmienky výkonu auditu

1. Sprostredkovateľ je povinný umožniť Prevádzkovateľovi alebo audítorovi, ktorého poveril Prevádzkovateľ, vykonať audit alebo kontrolu za nasledovných podmienok:

- a) Prevádzkovateľ je povinný Sprostredkovateľovi oznámiť požiadavku na vykonanie auditu alebo kontroly spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy a oznámiť mu s dostatočným predstihom písomne termín konania auditu aspoň pätnásť (15) pracovných dní vopred, a ak by oznámenie o kontrole pred začatím jej výkonu mohlo viesť k zmareniu účelu kontroly alebo sťaženiu jej výkonu, môže predmet kontroly oznámiť bezprostredne, najmenej však sedemdesiatdva (72) hodín pred výkonom kontroly,
- b) osoby vykonávajúce audit alebo kontrolu sa musia preukázať písomným poverením Prevádzkovateľa na výkon auditu alebo kontroly. Osoba vykonávajúca audit alebo kontrolu nesmie byť štatutárny audítor Sprostredkovateľa, dodávateľ Sprostredkovateľa alebo zákazník Sprostredkovateľa,
- c) rozsah auditu v nevyhnutnej miere: kontrola činností, procesov, dokumentov, databáz ako aj iných prostriedkov súvisiacich so spracúvaním osobných údajov definovaným v tejto zmluve,
- d) Prevádzkovateľ je povinný po ukončení auditu alebo kontroly bezodkladne informovať Sprostredkovateľa o zisteniach auditu alebo kontroly,
- e) Sprostredkovateľ je povinný (ak je to potrebné aj pomocou ďalšieho sprostredkovateľa) nedostatky identifikované počas auditu alebo kontroly a vzájomne odsúhlasené odstrániť na základe harmonogramu dohodnutého s Prevádzkovateľom, ktorý sa v tejto súvislosti zaväzuje poskytnúť Sprostredkovateľovi a ďalšiemu sprostredkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť.

VII. Pravidlá komunikácie a kontaktné údaje

1. Akákoľvek komunikácia medzi zmluvnými stranami musí byť realizovaná niektorou z nasledovných foriem: elektronická pošta, telefonicky, listinne.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že právne úkony týkajúce sa zániku tejto zmluvy budú doručované len listinne prostredníctvom pošty, osobne alebo kuriérnou službou, a to na adresu sídiel zmluvných strán uvedených v tejto zmluve, okrem prípadu ak odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla. Súčasne sa zmluvné strany dohodli, že tieto písomnosti si budú zasielať na vedomie aj elektronickou poštou na adresu uvedenú v kontaktných údajoch zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia vykonávaná elektronickou poštou sa bude riadiť nasledovnými pravidlami:
 - a) elektronická pošta bude zasielaná výhradne na adresy elektronickej pošty (e-mail) uvedené v ods. 4 a ods. 5 tohto článku,
 - b) elektronická pošta bude zasielaná v chránenej forme (napr. chránená heslom, chránená šifrovaním), v závislosti od dohody komunikujúcich zmluvných strán a citlivosti informácii, ktoré sú obsahom komunikácie.
4. Kontaktné údaje Prevádzkovateľa:

Predmet komunikácie	Adresa	Telefón	e-mail
oznámenie porušenia ochrany osobných údajov, vybavovanie práv dotknutých osôb, problémy pri plnení zmluvy	Štátna pokladnica Radlinského 32 810 05 Bratislava	+421 2 57 262 712	zodpovedna.osoba@pokladnica.sk
požiadavky na zmenu zmluvy, ukončenie zmluvy			

5. Kontaktné údaje Sprostredkovateľa:

Predmet komunikácie	Adresa	Telefón	e-mail
požiadavky na zmenu podmienok zmluvy a akékoľvek ďalšie otázky vyplývajúce z tejto zmluvy	V olšinách 626/80, Strašnice, 100 00 Praha 10, Česká republika	+420 267 197 364 +420 727 931 311	DPO@GPE.CZ

6. Každú zmenu údajov v ods. 4 a ods. 5 tohto článku zmluvy je jedna zmluvná strana povinná bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane, a to v preukázateľnej forme.
7. Ak sa podanie odoslané prostredníctvom pošty vráti odosielateľovi späť s vyznačením adresát neznámy alebo adresát neprevzal v odbernej lehote, bude sa podanie považovať za doručené v tretí (3) kalendárny deň nasledujúci po dni, keď bolo podanie odoslané na prepravu na správnu adresu druhej zmluvnej strany, a to bez ohľadu na to, či sa s podaním zmluvnej strany oboznámili alebo nie, ak nie je doručenie podania preukázané skôr. Odoslanie podania odosielajúca zmluvná strana preukáže predložením podacieho lístku, a v prípade použitia fikcie doručenia uvedenej v prvej vete tohto bodu aj podaním, ktoré sa vrátilo späť odosielateľovi s vyznačením adresát neznámy alebo adresát neprevzal v odbernej lehote. Podanie prostredníctvom elektronickej pošty (e-mailu) sa vždy považuje za doručené uplynutím dvanástich (12) hodín od jeho odoslania na správnu e-mailovú adresu, pokiaľ nie je odosielateľovi v tejto lehote doručená informácia od zhotoviteľa služby alebo serveru o neúspešnom doručení e-mailu alebo ak nie je doručenie elektronickej pošty preukázané skôr.
8. Podanie, ktoré zmluvné strany doručujú osobne sa považuje za riadne doručené v deň, ktorý zmluvná strana prevezme podanie a tento dátum vyznačí na origináli podania, na ktorej bude vyznačený dátum doručenia podania a podpis osoby, ktorá podanie prevzala.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“). Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami, resp. poslednou zo zmluvných strán. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy je Sprostredkovateľ oprávnený začať spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa. Pre prípad, že by bolo nevyhnutné spracúvať osobné údaje skorším momentom ako je uvedené v predchádzajúcej vete, zmluvné strany výslovne súhlasia, že na právne vzťahy v tejto súvislosti vzniknuté, sa použijú ustanovenia tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zo zmluvných strán je oprávnená kedykoľvek a bez uvedenia dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej druhej zmluvnej strane, pričom platí,

že táto zmluva sa ukončí uplynutím 3mesačnej výpovednej lehoty, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Ku dňu ukončenia zmluvy zaniká záväzok a oprávnenie Sprostredkovateľa spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa, s výnimkou prípadu, že by sa zmluvné strany výslovne dohodli inak.

4. Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy a zároveň potvrdzujú, že ich spôsobilosť na právne úkony nie je ničím obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme, prejavy vôle zmluvných strán sú hodnoverné, dostatočne zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
6. Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa kedykoľvek stane nezákonným, neplatným alebo nevykonateľným v akomkoľvek ohľade, zákonnosť a vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení tejto zmluvy tým nebude dotknutá ani narušená. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú bezodkladne rokovať o nahradení akéhokoľvek nezákonného, neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia novými ustanoveniami, pričom tieto nové ustanovenia sa budú čo najviac blížiť významu nezákonných, neplatných alebo nevykonateľných ustanovení.
7. Zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Vo všetkých ostatných otázkach, výslovne neupravených touto zmluvou sa postupuje podľa ustanovení nariadenia GDPR, Zákona o ochrane osobných údajov, slovenského Obchodného zákonníka ako aj ostatných súvisiacich právnych predpisov.
8. Táto zmluva môže byť doplnená, upravená a zmenená len písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
9. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každý má platnosť originálu, z čoho je jedno (1) vyhotovenie určené pre Prevádzkovateľa a jedno (1) vyhotovenie pre Sprostredkovateľa.

23. APR. 2021

V Bratislave dňa.....

V Prahe dňa.....

za Prevádzkovateľa:
Štátna pokladnica
RNDr. Dušan Jurčák
riaditeľ

za Sprostredkovateľa:
Global Payments Europe, s.r.o.
Ing. Miroslav Crha a Pavel Bláha
konatelia

Príloha č.1

Povaha a účel spracúvania osobných údajov:	Osobné údaje sú spracúvané výhradne na účely plnenia Zmluvy o PS
Kategória dotknutých osôb a rozsah osobných údajov:	<p>Dotknutými osobami sú najmä:</p> <ul style="list-style-type: none"> - štatutárny zástupca klienta, resp. osoba oprávnená konať v jeho mene voči Štátnej pokladnici - používateľ systému štátnej pokladnice - držiteľ platobnej karty <p>Rozsah osobných údajov je najmä:</p> <ul style="list-style-type: none"> - meno a priezvisko - titul - funkcia - podpis - <i>telefonický a e-mailový kontakt</i>
Povolené operácie pri spracúvaní osobných údajov:	Skenovanie, zálohovanie, archivovanie počas doby trvania zmluvy
Povolená forma osobných údajov pri ich spracúvaní:	Elektronická forma, v listinnej podobe
Doba uchovávanía osobných údajov:	Počas doby trvania tejto zmluvy.

V Bratislave dňa 23. APR. 2021

V Prahe dňa 5. 4. 2021

za Prevádzkovateľa:
Štátna pokladnica
RNDr. Dušan Jurčák
riadiťel

za Sprostredkovateľa:
Global Payments Europe, s.r.o.
Ing. Miroslav Crha a Pavel Bláha
konatelia

AGENCIJA ZA UPRAVITELJE
IZOL. NI. L.
AGENCIJA ZA UPRAVITELJE
AGENCIJA ZA UPRAVITELJE

štátna
pokladnica